

Bruselj, 16. september 2019
(OR. en)

12108/19

COHOM 97
COPS 275
DEVGEN 165
FREMP 114
CONUN 114
CFSP/PESC 670

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	11918/19
Zadeva:	Sklepi Sveta o smernicah za politiko EU do tretjih držav glede mučenja in drugih krutih, nečloveških ali poniževalnih kazni ali ravnanja

V prilogi vam pošiljamo Sklepe Sveta o smernicah za politiko EU do tretjih držav glede mučenja in drugih krutih, nečloveških ali poniževalnih kazni ali ravnanja, ki jih je Svet sprejel na 3712. seji 16. septembra 2019.

Sklepi Sveta
o smernicah za politiko EU do tretjih držav glede mučenja
in drugih krutih, nečloveških ali poniževalnih kazni ali ravnanja

1. Svet pozdravlja smernice za politiko EU do tretjih držav glede mučenja in drugih krutih, nečloveških ali poniževalnih kazni ali ravnanja ter daje soglasje k njihovi posodobljeni različici. Svet je še naprej resno zaskrbljen zaradi dejstva, da so mučenje in druge oblike grdega ravnanja v svetu zelo razširjeni.
2. Svet opozarja, da je prepoved mučenja in drugega krutega, nečloveškega ali poniževalnega ravnanja v mednarodnem pravu absolutna. Boj proti mučenju in drugemu grdemu ravnanju je zapisan v pravnem in političnem okviru EU, EU pa bo še naprej nasprotovala vsem poskusom omejevanja te absolutne prepovedi. V zvezi s tem EU in njene države članice potrjujejo, da so v celoti zavezane boju proti mučenju in drugemu grdemu ravnanju po svetu v skladu z ustreznimi mednarodnimi in regionalnimi pogodbami ter standardi glede človekovih pravic, tudi v pravosodju in oboroženih spopadih.
3. EU bo še naprej odločno nasprotovala mučenju in drugemu grdemu ravnanju, za katerega so odgovorni državni in nedržavni akterji, in ju obsojala, ne glede na to, kje in v kakšni obliki do njih prihaja, pri tem pa bo uporabila vse instrumente, ki jih ima na voljo. Svet priznava pomen celovitega pristopa k izkoreninjenju mučenja, ki zajema vse bistvene elemente: prepoved, preprečevanje, odgovornost in pravna sredstva za žrtve.

V zvezi s tem izpostavlja, kako pomembna so procesna jamstva za preprečevanje mučenja in drugega grdega ravnanja, zlasti v prvih urah pridržanja.

4. EU poziva vse države, naj dosledno izpolnjujejo svoje obveznosti, ki jim jih v zvezi s človekovimi pravicami nalaga mednarodno pravo, tudi na področjih, kot so boj proti terorizmu, migracije ter trgovina z ljudmi in v drugih primeri kriznega upravljanja, pri tem pa posebno pozornost nameni tistim, ki so v najbolj ranljivem položaju. EU izpostavlja tudi pomen vključevanja zaščitnih ukrepov proti mučenju in drugemu grdemu ravnanju v vse ukrepe in politike.
5. Sodelovanje z vsemi ključnimi deležniki in skupno ukrepanje sta ključnega pomena za odpravo mučenja. Svet poudarja pomen nadaljnje krepitve sodelovanja z mehanizmi ZN in regionalnimi organi, pa tudi z drugimi ustreznimi akterji, kot je Mednarodno kazensko sodišče. Priznava tudi, da imajo v boju proti mučenju in drugemu grdemu ravnanju ključno vlogo nacionalne institucije za človekove pravice in neodvisni nacionalni preventivni mehanizmi ter organizacije civilne družbe in zagovorniki človekovih pravic.
6. Svet z zadovoljstvom spremlja napredek Združenja za prepoved trgovine z izdelki za mučenje, medregionalne pobude, v okviru katere si več kot 60 držav prizadeva za globalno prepoved trgovine z izdelki, ki se uporabljajo za mučenje in smrtno kazen. Pozdravlja resolucijo Generalne skupščine ZN o prepovedi trgovine z izdelki za mučenje in odločno podpira prizadevanja za določitev skupnih mednarodnih standardov na tem področju. Pozdravlja tudi tekoče delo v zvezi z revizijo t. i. Istanbulskega protokola, priročnika za učinkovito preiskovanje in dokumentiranje mučenja in drugega okrutnega, nečloveškega ali ponižujočega ravnanja ali kaznovanja.
7. Posodobljene smernice so praktična navodila institucijam EU in državam članicam, tudi glede najrazličnejših instrumentov, ki jih lahko uporabijo v odnosih s tretjimi državami in v večstranskih forumih za človekove pravice, da bi podprle prizadevanja za odpravo mučenja in drugega grdega ravnanja po vsem svetu. Delovna skupina Sveta za človekove pravice bo spremljala njihovo izvajanje, pri tem pa po potrebi tesno sodelovala z drugimi delovnimi skupinami Sveta.